

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 14 (1896)
Heft: 232

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 20.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei dem Post-
abonnent werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Verendung regelmäßig <i>mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.			
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.			

Inhalt — Sommaire
Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen
Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Wirt-
schaftliche Verhältnisse in Chile. — Banque nationale de Belgique.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldio basso

1896. 14. August. Mit Schlussnahme vom 21. April 1895 wurde als Vize-
präsident des Verwaltungsrates der **Bürgenstock-Bahn-Gesellschaft** in
Stansstad (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. Mai 1889, pag. 454) gewählt: Heinrich
Wirth auf Bürgenstock.

14. August. Die Firma **C. Borsinger, Kuranstalt Schöneck** in Emmetten
(S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 630) ist infolge Abtretung
des Geschäftes erloschen.

Inhaberin der Firma **Fr. E. Borsinger-Hanauer**, auf Schöneck, Gemeinde
Emmetten, ist Elisa Borsinger, geb. Hanauer, von Baden, wohnhaft auf
Schöneck, Emmetten, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma
«C. Borsinger, Kuranstalt Schöneck» übernimmt. Natur des Geschäftes: Hotel
und Kuranstalt Schöneck.

14. August. In Firma **Geschw. von Deschwanden** in Stans (S. H. A. B.
Nr. 96 vom 22. August 1883, pag. 734; Nr. 245 vom 28. Dezember 1891,
pag. 992, Nr. 121 vom 19. Mai 1894, pag. 492, und Nr. 181 vom 6. August
1894, pag. 737) ist die Garantie des Landmann Durrer sel., von Kerns,
und die Vormundschaft für Geschwister **Emma**, August und Alfred von
Deschwanden erloschen. Die Firma erteilt auch dem Alfred von Deschwanden
das Recht der verbindlichen Unterschrift.

14. August. Inhaber der Firma **B. Arlang** in Stansstad ist Basil Arlang,
von Arla, Valarsa (Tirol), wohnhaft in Stansstad. Natur des Geschäftes:
Steinbruch.

14. August. Inhaber der Firma **Felix Adacher** in Stansstad ist Felix
Adacher, von und in Stansstad. Natur des Geschäftes: Schiffbau.

Vaud — Vaud — Vaud
Bureau de Grandson.

1896. 14. août. Le chef de la maison **Louise Heubi**, à Grandson, est
Louise, née Marrel, femme séparée de biens de Ulysse Heubi, de Treiten
(Berne), domiciliée à Grandson. Genre de commerce: Boulangerie.

14. août. La raison de commerce **R. Walliser-Junod**, à Ste-Croix (F. o. s.
du c. du 25 octobre 1890, n^o 154, page 761), est radiée ensuite de renon-
ciation de la titulaire.

14. août. La raison de commerce **J^e Reymond-Martin**, au Crêt-Villerette,
rière Ste-Croix (F. o. s. du c. du 12 juin 1883, n^o 86, page 689), a cessé
d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensuite qu'elle est radiée.

14. août. La raison de commerce **Eug-Ami Jaccard**, horlogerie, à
Ste-Croix (F. o. s. du c. du 25 novembre 1892, n^o 246, page 995), a cessé
d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensuite qu'elle est radiée.

14. août. Le chef de la maison **Alfred Delay**, à Provence (F. o. s.
du c. du 12 juin 1883, n^o 86, page 689), fait inscrire qu'il a actuellement
comme genre de commerce: Boulangerie, épicerie, mercerie, charcuterie
et fromages.

14. août. La raison **Jacob Sommer**, à Bonvillars (F. o. s. du c. du
7 février 1884, n^o 11, page 75), a actuellement comme genre de commerce:
Epicerie, mercerie, tissage à façon.

14. août. La raison de commerce **Aug. Bornand**, à Ste-Croix (F. o. s.
du c. du 23 mars 1891, n^o 64, page 266), est modifiée en ce sens que son
genre de commerce consiste actuellement en: Boulangerie, farines et sons,
épicerie, charcuterie. Exploitation du Café du Marché.

14. août. Dans leur assemblée générale du 24 novembre 1895, les
actionnaires de la **Société du Chalet de la Nouvelle Cendrière**, société
anonyme dont le siège est au Couvent rière Provence (F. o. s. du c.
des 10 juillet 1883, n^o 102, page 816, et 25 février 1893, n^o 44, page 179),
ont renouvelé le comité, qui se compose de président Auguste Allisson-
Barrelet, Vers chez Pillot rière Provence; vice-président Gustave Colomb,
au Couvent, rière Provence; secrétaire-caissier Louis Rusillon, à Couvet
(Neuchâtel).

14. août. La raison de commerce **Ch. Junod-Jaccard**, à Ste-Croix (F. o. s.
du c. du 22 juillet 1891, n^o 159, page 646), est modifiée en ce sens qu'elle
ajoute à son commerce d'épicerie, mercerie et chaussures celui de tissus
et toilerie.

14. août. La **Société de fromagerie de la Prise Perrier**, association
dont le siège est à la Prise-Perrier, rière Ste-Croix (F. o. s. du c. des
4 juillet 1883, n^o 100, page 801, et 12 décembre 1892, n^o 263, page 1069),
a cessé d'exister ensuite de dissolution votée par l'assemblée générale du
1^{er} août 1896. La liquidation en a eu lieu séance tenante.

Bureau de Morges.
13. août. La raison **L^{es} Meyer-Chevalier**, à Denges (F. o. s. du c. des
24 juillet 1891, n^o 161, page 654, et 22 décembre 1894, n^o 275, page 1129),
est radiée ensuite de renonciation volontaire de la titulaire.

Bureau de Sentier.
13. août. La société en nom collectif **Aubert et Cie**, Derrière-la-Côte,
Sentier, est radiée (F. o. s. du c. du 21 février 1883). La liquidation en
a été opérée par les deux associés.

13. août. La raison de commerce **A. Baud-Piguet**, au Sentier (F. o. s.
du c. du 31 décembre 1890), est radiée ensuite de décès de la titulaire
Amélie Baud, née Piguet.

13. août. La raison de commerce **Alfred Piguet**, au Brassus (F. o. s.
du c. du 24 avril 1883), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

13. août. La maison de commerce **F. Audemars, fils**, au Brassus (F. o. s.
du c. du 21 septembre 1887), fait ajouter à sa raison commerciale la
mention suivante: **Ancienne maison Audemars, fondée en 1811.**

13. août. La maison de commerce **John-W. Meylan**, au Brassus
(F. o. s. du c. du 18 avril 1891), a transféré son domicile au Sentier,
hameau Chez-le-Maitre.

13. août. La maison **E. Lecoultre-Matthey**, au Brassus (F. o. s. du c.
du 28 mars 1883), a ajouté à son commerce d'épicerie, mercerie et toilerie
celui de charcuterie. Ensuite du décès de Julie Lecoultre, née Matthey, la
procuration conférée à cette dernière est révoquée.

14. août. Sous la raison commerciale **Henri Reymond, cafetier**, au
Brassus, Henri-Louis Reymond, fils de Louis-Henri, de Vaulion, demeurant
au Brassus, a repris l'exploitation d'un café-restaurant tenu précédemment
par son père **Louis Reymond**, au dit lieu, dont le genre d'affaires est
actuellement: Scierie et commerce de bois (F. o. s. du c. du 24 avril 1883).

14. août. La raison de commerce **Edouard Aubert**, au Lieu (F. o. s.
du c. du 23 février 1889), est radiée ensuite de cession de commerce, et
la procuration conférée à Paul Aubert et à Francis Aubert, du Lieu, se
trouve ainsi révoquée.

Sous la raison individuelle **Paul Aubert**, au Lieu, Paul-David-François
Aubert, fils de Edouard-Eugène, demeurant au Lieu, a repris la suite des
affaires de l'ancienne maison «Edouard Aubert», avec l'actif et le passif,
et continue le même commerce, soit: Magasin d'épicerie, mercerie et
quincaillerie, à l'exception de bois divers, qui est retranché.

14. août. La raison de commerce **Auguste-Sei Piguet**, à L'Orient-de-
L'Orbe (F. o. s. du c. du 17 avril 1883), est radiée ensuite de décès du
titulaire.

Sous la raison individuelle **Emile Piguet**, à L'Orient-de-L'Orbe, son fils
Emile-Ami Piguet, du Chenit, demeurant à L'Orient-de-L'Orbe, a repris la
suite des affaires avec l'actif et le passif de l'ancienne maison «Auguste-Sei
Piguet», à partir du 1^{er} janvier 1896, et continue le même commerce, soit:
Magasin d'épicerie, tabacs, cigares et articles divers.

14. août. La raison **Emile Roy**, au Sentier (F. o. s. du c. du 8 mai
1883), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Vevey.

14. août. Dans sa séance du 14 juin 1896, la société **Asile des vieillards**,
dont le siège est à Montreux, a modifié la composition de son comité en
nommant président Eugène Mayor, à Glarens, en remplacement de Julien
Dubochet, décédé, et secrétaire Louis-Jules Demierre, à Vernex, en rem-
placement de Benjamin Emery.

14. août. Le chef de la maison **André Vago**, à Montreux, est André-
Louis, fils de feu Noël Vago, du Châtelard, domicilié à Montreux. Genre
de commerce: Commerce de vins et liqueurs et dépôt de bière. Magasin:
A Montreux.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barverrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Barverrath Encaisse dispo.
1895.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	167,918	98,649	74,264	21,961
Maxima	185,146	98,417	92,499	29,325
Minima	164,264	90,461	58,294	16,635
1896				
I. Semester — 1^{er} semestre				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	178,642	94,611	79,081	19,988
Maxima	186,057	97,181	91,844	23,869
Minima	165,711	92,056	70,277	16,911
3. Quartal - 3^e trimestre.				
4. Juli - 4 juillet	180,684	93,238	87,396	16,577
11. Juli - 11 juillet	180,095	94,562	86,473	18,082
18. Juli - 18 juillet	178,548	94,479	84,069	17,886
26. Juli - 26 juillet	176,206	94,880	81,826	17,890
1. August - 1 ^{er} août	178,593	93,397	86,186	17,007
8. August - 8 août	176,018	95,262	80,766	19,315
15. August - 15 août	175,012	94,875	80,138	19,451

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 15. August 1896.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 15 août 1896.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, Inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrig Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckg. 40/100 der Zirkulation Couverture légale des billets 40/100 de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible.	Billets d'autres banques d'émission suisses	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	12,000,000	11,924,450	4,769,780	1,720,780	—	774,050	85,313	94	7,949,928	94
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	2,000,000	1,970,150	788,060	279,296	55	46,250	8,430	70	1,122,037	25
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . .	18,000,000	16,331,600	6,592,640	2,401,225	90	2,147,150	113,869	20	11,194,886	10
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,959,850	783,940	103,549	—	82,950	111,231	—	1,081,870	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	13,500,000	13,280,450	5,312,180	968,261	30	878,300	10,868	97	7,169,100	27
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . .	700,000	696,750	278,700	22,780	—	12,350	6,764	38	820,584	38
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . .	1,500,000	1,470,900	588,860	143,113	76	239,050	89,016	55	1,009,540	51
8	Aargauische Bank, Aarau . . .	4,000,000	3,930,500	1,672,200	688,243	06	285,550	62,545	67	2,498,598	73
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . .	1,000,000	988,600	398,440	75,704	89	164,800	77,909	90	711,854	79
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,986,000	791,400	137,841	30	24,650	57,950	31	1,014,841	61
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld . . .	1,000,000	991,800	396,720	178,430	80	104,850	41,606	35	721,107	15
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . .	4,000,000	3,958,950	1,683,680	436,181	25	215,400	5,827	42	2,240,488	67
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . .	5,500,000	5,304,900	2,121,960	237,570	—	677,050	3,250	31	3,089,830	91
14	Banque du Commerce, Genève . . .	24,000,000	22,958,550	9,183,420	1,139,410	—	743,000	245,150	36	11,311,580	35
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . . .	3,000,000	2,975,450	1,190,180	250,536	84	126,250	16,162	02	1,689,128	86
17	Bank in Basel, Basel . . .	24,000,000	23,091,400	9,236,560	1,607,245	—	1,871,700	92,158	11	12,807,668	11
18	Bank in Luzern, Luzern . . .	4,000,000	3,946,700	1,578,680	241,373	05	116,800	111,691	98	2,044,545	03
19	Banque de Genève, Genève . . .	5,000,000	4,686,050	1,834,420	445,165	30	545,450	237,285	10	3,062,320	40
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . .	23,000,000	21,983,500	8,795,400	5,401,482	96	948,450	95,883	06	15,240,666	02
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,500,000	2,495,250	998,100	68,732	34	241,000	16,030	31	1,823,862	65
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . .	1,000,000	985,500	394,200	96,705	—	393,250	6,263	91	830,418	91
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	12,000,000	11,302,200	4,520,880	429,914	73	1,340,850	71,466	01	6,363,110	74
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . . .	1,500,000	1,477,400	590,960	50,820	—	17,100	6,540	70	665,720	70
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans . . .	980,500	980,150	392,060	80,895	—	27,300	8,044	22	503,299	22
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel . . .	8,000,000	7,829,150	3,131,660	168,598	28	393,300	24,073	14	3,717,694	42
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel . . .	4,350,000	4,298,550	1,719,420	263,670	95	106,050	193,283	26	2,312,424	21
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . .	1,500,000	1,456,100	582,440	178,568	86	71,450	61,395	37	893,274	23
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . .	1,500,000	1,486,900	594,760	226,670	—	97,100	5,870	20	924,400	20
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	4,000,000	3,990,050	1,596,020	536,769	88	416,850	16,193	27	2,664,773	16
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . .	1,000,000	987,950	395,180	63,300	—	43,900	2,243	97	494,623	97
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . .	1,987,500	1,984,400	793,760	166,101	—	44,800	11,247	54	1,015,908	54
37	Credito Ticinese, Locarno . . .	2,000,000	1,974,750	789,900	93,410	—	43,550	24,931	61	951,791	61
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg . . .	8,000,000	2,983,050	1,193,220	94,350	—	302,550	9,229	19	1,599,349	19
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . .	1,000,000	991,550	396,620	64,270	—	55,000	2,276	44	518,166	44
Stand am 8. August 1896		196,518,000	* 189,559,500	75,823,900	19,050,725	—	13,547,100	1,865,439	46	110,287,064	46
Etat au 8 août 1896		197,050,000	189,866,450	75,946,580	19,315,480	—	13,848,250	1,422,713	61	110,533,023	61
		— 532,000	— 306,950	— 122,780	— 264,755	—	— 301,150	+ 442,725	85	— 245,959	15

* Wovon in Ab-	Fr. 1000	Fr. 13,946,000	Ausgewiesene Circulation	Fr. 188,559,500.	Noten in Händen Dritter	Fr. 175,012,400.	Gold — Or	Fr. 86,426,850.
schnitten von	" 500	" 25,529,500	Circulation accusée	"	Billets en mains de tiers	"	Silber — Argent	" 8,447,675.
Dont en cou-	" 100	" 106,376,700	Noten in Kassa der Banken	" 13,547,100.	Gesetzliche Barschaft	" 94,874,525.	Gesetzl. Barschaft	Fr. 94,874,525.
pures de	" 50	" 49,706,800	Billets chez les banques	"	Espèces légales en caisse	"	Encaisse métallique	"
		Fr. 189,559,000	Noten in Händen Dritter	Fr. 175,012,400.	Ungedekte Circulation	Fr. 80,137,875.		
			Billets en mains de tiers	"	Circulation non couverte	"		
Stand am 8. August 1896				Fr. 176,018,200.		Fr. 80,756,140.		Fr. 95,262,060.
Etat au 8 août 1896								

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 15. August 1896. — Du 15 août 1896.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassas- scheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassa- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligatious des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	13,500,000	878,300	— —	6,330,793. 30	488,845. 73	2,959,260. —	— —	10,657,199. 03
14	Banque du Commerce à Genève .	24,000,000	743,600	50,580. 40	9,941,199. 10	—	3,862,000. —	1,000,000. —	15,597,879. 50
17	Bank in Basel	24,000,000	1,871,700	— —	12,261,056. 65	175,080. 75	7,709,600. —	— —	22,017,387. 40
19	Banque de Genève	5,000,000	545,450	— —	9,564,803. 90	57,492. 65	1,095,472. —	548,380. —	11,811,578. 55
31	Banque commerciale neuchâtelaise	4,350,000	166,050	— —	4,836,542. 45	2,204. 15	186,750. —	— —	5,191,546. 60
Stand am 8. August Etat au 8 août . . . } 1896		70,850,000	4,205,100	50,880. 40	42,984,895. 40	728,573. 28	15,813,082. —	1,548,360. —	65,275,891. 08
		70,850,000	3,849,300	— —	44,078,284. 15	447,339. 28	15,914,857. 55	1,548,360. —	65,838,590. 98
		—	+ 355,300	+ 50,880. 40	— 1,143,838. 75	+ 276,234. 05	— 101,775. 55	— —	— 568,199. 85
Aktiven — Actif						Passiven — Passif			
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurz/Nillige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	6,280,431. 30	10,657,199. 03	861,898. 05	17,799,528. 38	13,280,450	1,260,704. 69	— —	14,541,154. 69
14	Banque du Commerce à Genève .	10,322,830. —	15,597,879. 50	1,173,733. 85	27,099,243. 85	22,958,550	1,627,683. 15	— —	24,586,213. 15
17	Bank in Basel	10,843,805. —	22,017,387. 40	1,823,864. 53	34,685,056. 93	23,091,400	4,920,900. 95	— —	28,012,300. 95
19	Banque de Genève	2,279,565. 30	11,811,578. 55	— —	14,091,163. 85	4,586,050	85,660. 80	— —	4,671,610. 80
31	Banque commerciale neuchâtelaise	1,985,090. 95	5,191,546. 60	8,747. 89	7,183,385. 44	4,298,550	258,795. 51	— —	4,557,345. 51
Stand am 8. August Etat au 8 août . . . } 1896		31,709,742. 55	65,275,891. 08	3,873,244. 32	100,858,377. 95	68,215,000	3,158,625. 10	— —	76,368,625. 10
		+ 31,605,091. 30	65,838,590. 93	3,885,767. 79	100,829,450. 02	68,484,900	3,047,196. 84	— —	76,532,096. 84
		+ 104,681. 25	— 563,199. 85	+ 487,476. 53	+ 28,927. 93	— 269,900	+ 106,428. 26	— —	— 168,471. 74

+ Ohne Fr. 20,311. 99 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — + Sans Fr. 20,311. 99 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

15. August 1896. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken 3 1/2 %, gültig seit 21. Mai 1896.

15 août 1896. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3 1/2 %, valable depuis le 21 mai 1896.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Wirtschaftliche Verhältnisse in Chile.

Leider hat auch das letzte Jahr den wenigsten ein angenehmes Andenken zurückgelassen. Als besonders wichtiges Ereignis ist die am 1. Juni erfolgte Konversion oder Rückkehr zur Metallwährung und Auswechslung der chilenischen Staatsnoten gegen Gold oder Silber, welchem System auch sämtliche Banken folgen müssen, zu erwähnen. Diese Rückkehr zur Metallwährung und Zahlung der Staats- und Banknoten zum Kurse von 18 d. ist von vielen begrüßt worden, weil man damit den täglich schwankenden Kurs beseitigt habe und nun klare Berechnungen, wie früher, möglich seien, und so auch der frühere Wohlstand im Volk wiederkehren müsse. Doch heute, nach sechs Monaten, kann man wahrnehmen, dass Häuser und Ländereien im Werte bedeutend gefallen sind, dass Mangel an Zutrauen alle Unternehmungen hemmen, dass die Banken ihre Kredite total einschränken und sogar zum öffentlichen Verkauf von hypothekierten Ländereien schreiten, deren Resultate kaum den vorgeschossenen Betrag samt Zinsen sichern. Die Betroffenen sehen sich von einem Tag zum andern von allem entblößt. Diese rasche Rückkehr zur Metallwährung hat noch einen anderen Nachteil gehabt, nämlich den, dass der Importhandel bei der Besserung der Kurse bis 17% d. glaubte, die Geschäfte werden wieder ihre frühere Aktivität erlangen und aus diesem Grund, sowie aus Furcht vor Erhöhung der Zölle vom 1. Januar 1896 an ganz enorme Bestellungen machte und nun keinen Absatz oder doch nur solchen zu reduzierten Preisen findet.

Die Salpeterkonvention, die alle Welt seit Monaten beschäftigte, kann nach ungeheuren Anstrengungen heute als angenommen betrachtet werden. Diese Uebereinkunft hat zum Zweck, den gefallenen Salpeterpreis wieder zu heben, den Produzenten wenigstens einen kleinen Verdienst zu sichern und so an der Küste in Valparaiso, ja sogar in Europa, grosse Verluste durch Falliten zu verhindern. Die Produktion, die 1895 über 28,000,000 Zentner zu 46 kg betrug und bei besseren Preisen 40,000,000 Zentner erreicht hätte, soll nun auf 25 Millionen Zentner beschränkt werden und so den Preis um wenigstens 10% heben. Ohne Zweifel hat noch kein Jahr so viele Fallimente, Abkommen, Fristverlängerungen aufzuweisen gehabt, wie 1895. Alle Hauptprodukte wie Salpeter, Silber, Kupfer, Weizen, Gerste, sind in Europa so stark im Preis gefallen, dass unsere Produzenten bei solcher Entfernung und hoher Fracht gar zu niedrige Preise erhalten. Auch die Viehpreise haben in den letzten Monaten um 30% abgeschlagen.

Die Erschöpfung der Salpeterlager in Chile wird gerade so wie seiner Zeit die Guanolager in Peru schneller sich einstellen, als man glaubt. Jetzt schon sind zahlreiche Etablissements ohne Salpeter und die Maschinen mussten anderswo aufgestellt werden. Für die Regierung von Chile ist diese Frage sehr wichtig, denn über 48 Millionen Thaler ergibt allein der Salpeterzoll.

Seit 1890 ist die äussere Schuld Chiles von 9 1/2 Millionen auf 16 Millionen £ angewachsen. Mit den neu aufgenommenen 2 Millionen £ gelangen wir beinahe auf 19 Millionen £, und so trifft Chile gegenüber dem Vorjahre eine Mehrausgabe für Zinsen von £ 300,000 mehr.

Der Gesamtanhang Chiles im Jahre 1894 stellt einen Wert von \$ 338,490,753 dar, gegen \$ 335,511,382 im Jahre 1893 und weist somit eine Zunahme von \$ 2,979,371 auf. Die Einfuhr verteilt sich in folgender Weise auf die verschiedenen Warenkategorien:

	1893.	1894.
Nahrungsmittel	\$ 14,127,106	\$ 12,058,185
Gewebe	12,636,915	7,352,791
Rohmaterialien	10,066,888	10,488,528
Kleidungsstücke, Juwelen und anderes	3,529,265	1,899,417
Maschinen, Instrumente und Artikel für Industrie, Kunst und Wissenschaft	10,922,185	9,150,441
Artikel für den Haushalt	4,668,040	3,225,041
Eisenbahn- und Telegraphenmaterial	2,798,967	2,638,262
Weine und Liköre	1,257,485	893,820
Schnupf und Rauchtobak	359,866	369,846
Mineralien und Metalle	8,950	20,597
Artikel für Kunst und Wissenschaft	1,261,591	891,311
Drogen und Medikamente	1,009,237	684,222
Waffen	188,296	88,393
Verschiedenes	5,143,977	4,248,641
Münzen	427,546	489,171
	\$ 68,285,874	\$ 54,489,616

Die Landwirtschaft in Chile lieferte im verflossenen Jahr geringe, unbefriedigende Resultate, teils wegen schlechter Ernte und starkem Regen, der einen Teil der Fäulnis überlieferte, und andernteils wegen des teuren Geldes, Kündigung der Kredite im Süden und Norden und damit verbundene Bruchlegung der Branche. Der Hauptartikel der Agrikultur ist der Weizen, der in den Kolonialbezirken und im ganzen Süden und in Mittel-Chile geerntet wird. Er hat den Kolonisten bei dem billigen Preis der letzten Ernte von \$ 3 per 80 kg kaum die Unkosten gedeckt. Kommt dann noch ein Drescherlohn von 8 à 10% dazu, den Kolonisten ohne Maschine zu bezahlen haben, so bleibt ihnen wenig übrig. Die Regierung hat auch den gesetzlichen Zinsfuß für rückständige Schulden der Kolonisten von 24% per Jahr in Anwendung gebracht. Bezüglich der Gerste, dem wichtigsten Ausfuhrartikel nach der ganzen Küste Chiles, ist das gleiche der Fall. Hafer wird beinahe gar nicht gesät, ebenso wenig Mais.

Die Reben gedeihen in Mittel-Chile sehr gut und seit einiger Zeit hat sich in Santiago ein Weinbauverein gebildet, um dem chilenischen Wein in Europa Eingang zu verschaffen. Wohl keinem Artikel wird heute mehr

Aufmerksamkeit geschenkt, als dem Wein, weil alle besseren Gutsbesitzer bedeutendes Interesse haben, denselben gut anzubringen. Die Weinproduktion im Land nimmt jedes Jahr zu, und jetzt schon weiss man nicht mehr, wo man ihn verkaufen soll.

Heu in Ballen von 70 kg, hydraulisch gepresst, das hier \$ 1.20 per Zentner kostet, wurde vor einigen Jahren bei billiger Fracht nach Europa gesandt.

Hopfen hat man schon wiederholt pflanzen wollen, aber nie kam es zu einem ermutigenden Resultat; auch die Zuckerrübe soll wie vor Jahren wieder kultiviert werden. Hoffentlich ist das Resultat diesmal besser, um schon bestehende Zuckerraffinerien benützen zu können, die schon seit Jahren brachliegen und viel Geld kosteten.

Der Handelsverkehr Chiles mit der Schweiz kann, wie oft gesagt, gar nicht ermittelt werden, indem alle Waren die Nationalität der Transithäfen annehmen.

Angesichts der bestehenden Zustände ist unseren Exporteuren in der Schweiz zu empfehlen, nur ganz mässige Bestellungen an anerkannt solvante Leute zu effektuieren und zwar im Verhältnis der von hier eingehenden Gelder.

Es war beabsichtigt den Zolltarif einer totalen Umänderung zu unterwerfen, was aber in der letzten Stunde unterblieb. Der Handel hatte somit umsonst ganz enorme Bestellungen gemacht und ist jetzt im Besitze grosser unverkäuflicher Warenvorräte. Bis Ende 1896 soll keine wesentliche Abänderung im Zolltarif stattfinden. Für Cigaretten ist vom 14. März an ein Einfuhrzoll von \$ 5.50 per kg mit Einschluss der Verpackung zu bezahlen.

Auf Artikel aus Baumwolle, Hanf und Wolle sollen während fünf Jahren keine Zölle erhoben werden. Nach diesem Zeitraum sollen sie 15% vom Schätzungswert bezahlen.

Banken. Besondere Beachtung verdienen der Banco Aleman Transatlantico (Kapital 20 Millionen) und der Banco de Chile y Alemania (Kapital 10 Millionen Mark), die in dieser geldknappen Zeit leicht Gönner und Freunde sich verschaffen können. Beide Banken vergüten folgende Zinsen: Auf Depositen in laufender Rechnung 3% per Jahr, auf Depositen fest auf 1 Monat 4% per Jahr, auf Depositen fest auf 2—3 Monate 5% per Jahr, auf Depositen mit 30 Tag Kündigung nach 1 Monat 5%, auf Depositen fest auf 4—6 Monate 6%. Die chilenischen Banken veröffentlichen ebenfalls ihre Zinssätze, weichen aber öfter davon ab.

Die Resultate der meisten Banken waren im verflossenen Jahre noch ziemlich befriedigend, doch war das zweite Semester besser als das erste. Dabei leben aber die Banken immer in der Furcht, wegen des vollständigen Geldmangels ihre Ausstände nicht eintreiben zu können.

Am 3. Dezember 1895 hatten die 23 Emissionsbanken Chiles laut offizieller Mitteilung \$ 19,343,267.50 Noten in Cirkulation, \$ 113,869,873.91 in Depots (Gelder) und \$ 18,827,444.53 in Baar. Vom Juni bis Dezember sind \$ 2,334,435 chilenisches Gold und \$ 193,706 englisches Gold ausgeführt worden, was einem Betrag von \$ 5 Millionen chil. gleichkommt; dabei kommen natürlich die Gelder der Passagiere nicht in Betracht.

Alle Banken haben von nun an alle 6 Monate Bilanzen vorzulegen, um dem Publikum bessere Einsicht in ihre Unternehmungen zu ermöglichen. Bis jetzt verlangte man diese Formalitäten nur von chilenischen Instituten. Die Mehrzahl der kleinen Emissionsbanken hätte bei dem fallenden Kurs ihren Todesstoss erhalten, wenn die besseren Banken und selbst die Regierung ihre Noten nicht in Schutz genommen hätten.

Der Zins- und Diskontofuss ist schon seit geraumer Zeit von den Banken willkürlich behandelt worden. Trotz der Veröffentlichungen ihrer Zinssätze geben und nehmen die Banken das Geld je nach Quantität, Zeitdauer und Person zu höhern oder niedrigeren Zinsen. Private nehmen auf dem Lande und selbst in den Kolonien 10, 12, 15 und 18 Percent und selbst zu diesen Konditionen ist wenig erhältlich. Hoffentlich trägt die soeben beendigte Ernte dazu bei, unsere verschuldeten Kolonisten etwas freier zu stellen.

Versicherungen. In wenigen Worten kann gesagt werden, dass die fremden Versicherungsgesellschaften geringere Resultate erzielen als die chilenischen, weil die letzteren von einem Direktorium geleitet sind, die Leute und Gefahren besser kennen, als ein einfacher fremder Agent, der oftmals nur seine 10% Kommission von den Versicherungsprämien im Auge hat. Im vergangenen Jahr konnten die Resultate im allgemeinen nicht brillant sein, denn die Feuersbrünste waren häufig. Die früheren hohen Prämien von 3% auf Möbel und 2 1/2% auf Häuser sind nach und nach auf 1 1/2% für die ersten und 1% und 1/2% für die letzteren zurückgegangen. Man spricht immer mehr von der Notwendigkeit, dass die fremden hier etablierten Versicherungsgesellschaften, eine gewisse Summe als Garantie im Lande hinterlegen sollen. Auch werden die fremden Versicherungsgesellschaften alle Monate oder alle sechs Monate ihre Bilanz einzureichen haben, die veröffentlicht werden soll. (Bericht des schweizerischen Generalkonsulates in Valparaiso).

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.			
	6 août.	12 août.	
	Fr.	Fr.	
Encaisse métallique	161,898,232	99,488,879	Circulat. de billets 441,723,430
Portefeuille	877,688,228	864,134,103	Comptes courants 81,680,569
			441,152,660
			66,346,882

Insertionspreis:
Die kleine Spaltenbreite 30 Cts.,
die große Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.



Universal-Radierer für Tinte, Blei und Druckerschwärze, äusserst praktisch, franco gegen Einsendung von 80 Cts. in Marken.

(480)

Carl Pfaltz, Basel.

Wagendecken

Julius Hes & Co. (583)

Bundes (Schottland) — Zürich (Schweiz).

wasserdichte, Pferddecke etc.

Professoren und Meister an Maschinen.

Kommissions- und Geschäfts-Bureau

Conrad Frank, Luzern

(684⁹)

empfiehlt sich für

Inkasso, Diskonto und Information.

Die Buchdruckerei JENT & Co in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare, Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Simplex Schreibmaschine (Fr. 25. — ab Zürich. 84 Buchstaben und Zeichen. Der reisende Absatz bürgt für Güte. Buchform und Grösse, überallhin mitführbar. Prospekte bei Joseph H. Nebel, Zürich. (473)

Aktiengesellschaft Hôtels Thunerhof und Bellevue in Thun.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Freitag, den 28. August 1896, nachmittags 3 1/4 Uhr,
im Hôtel Bellevue in Thun.

Traktandum:

Beschlussfassung über Aufnahme eines Anleiheens oder eines Kredites von Fr. 200,000 mit Verpfändung der Immobilien samt Mobilien der Gesellschaft.

Die Herren Aktionäre, welche an dieser Generalversammlung teilnehmen wollen, werden höflich ersucht, ihre Zutrittskarten gegen Ausweis ihres Aktienbesitzes bis Montag, den 24. August 1896, abends 6 Uhr, im Bureau F. Jäggi & Co in Bern oder bei der Kantonalbankfiliale in Thun zu beziehen. Nach Verfluss dieser Frist werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.
Thun, den 14. August 1896.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Adolf Lanzrein.

(676¹)

Sich bei den einheimischen Gesellschaften versichern, heisst die Wohlfahrt des Landes fördern.

LA GENEVOISE (804) Lebensversicherungs-Gesellschaft. Genf (10, Rue de Hollande).

Gegründet 1872. — Garantie Fr. 17,000,000.

Laufende Versicherungen Fr. 35,000,000. — Alters-Renten Fr. 269,000.

Versicherungen auf das Ableben mit lebenslänglicher oder kürzerer Prämienzahlung.

Gemischte Versicherungen, wobei das Versicherungskapital entweder auf einen gewissen Zeitpunkt fällig wird, oder auf den Zeitpunkt des Todes des Versicherten.

Aussteuer-Versicherungen auf eine bestimmte Zeit.

Versicherungen eines Kapitals auf den Todesfall mit Altersrenten von 10 % von einem bestimmten Zeitpunkt hinweg.

Renten-Versicherungen.

Alter	Einzahlung für 100 Fr. Rente	Taxe %
60	1109.70	9.01
65	924.60	10.82
70	777.40	12.86
75	686.65	14.56

Vorteilhafte Tarife. Liberale Bedingungen. Agenten in der ganzen Schweiz.

BULLETIN FINANCIER SUISSE.

23^e année.

Paraît à Lausanne, chaque samedi.

Analyses raisonnées des rapports de banques et sociétés anonymes.

Renseignements sur les affaires financières suisses et celles de l'étranger.

Listes de tirages de toutes les valeurs suisses et des principales valeurs étrangères.

Les porteurs de valeurs à lots trouvent tous renseignements pouvant les intéresser.

Abonnements directement chez les éditeurs Ch. Masson & Co, banquiers, à Lausanne.

Pour la Suisse, un an 6 fr.; 6 mois 3 fr. 50.

Pour l'étranger, un an 8 fr. 50; 6 mois 4 fr. 50.

La publicité est réservée spécialement aux affaires financières.

Prix des annonces: 25 cts. la ligne ou son espace; pour l'étranger, 50 cts.

(782)

Säcke- und Wagendecken-Fabrik

(Dampfbetrieb)

S. Günstzburger Söhne, Basel.

Telegramm-Adresse:
Sackfabrik Basel.



Telephon 2165.

Spezialität: Säcke und wasserdichte Wagendecken.

Lager in Packleinen und Zwilchen

(654¹) in allen Qualitäten und Breiten.

BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE.

Dénouciation de remboursement

des obligations foncières 3 3/4 %, série L.

Ensuite d'une décision de son conseil d'administration, la Banque cantonale neuchâtelaise, usant du droit qu'elle s'est réservé, dénonce au remboursement pour le 15 février 1897:

les 400 obligations foncières 3 3/4 %, série L, de fr. 500.—, et
» 800 » 3 3/4 %, » L, » 1000.—
de son émission du 4 février 1892.

Le remboursement s'effectuera, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, à la caisse de la banque, à Neuchâtel, à sa succursale de la Chaux-de-Fonds et à ses agences du Locle, Fleurier et Cernier.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 février 1897.

Les porteurs peuvent demander, jusqu'au 15 novembre 1896, l'échange de leurs titres contre des obligations foncières 3 3/4 %.

Neuchâtel, le 14 août 1896.

(679¹)

La direction.

FABRIQUE D'EBAUCHES DE SONCEBOZ.

L'assemblée générale des actionnaires de la FABRIQUE D'EBAUCHES DE SONCEBOZ, convoquée pour le 25 août prochain, est renvoyée au mercredi, 2 septembre prochain, à 11 heures du matin, au bureau de la fabrique.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et de Messieurs les commissaires-vérificateurs sur l'exercice 1895/96.
- 2^o Approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes.
- 3^o Nomination du conseil d'administration pour la période du 30 juin 1896 au 30 juin 1899.
- 4^o Nomination des commissaires-vérificateurs et de leur suppléant, pour l'exercice 1896/97.

Huit jours avant l'assemblée générale, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la fabrique.

Messieurs les actionnaires justifieront de leur droit de prendre part à l'assemblée, par le dépôt de leurs titres à la Banque Fédérale (société anonyme), à la Chaux-de-Fonds.

Sonceboz, le 17 août 1896.

(678)

Le conseil d'administration.

Parquet- und Châlet-Fabrik

Interlaken Aeltestes und bekanntestes Etablissement dieser Branche. Interlaken

Diemenboden, Tafelboden, Salenparquets in allen Dessins und Holzarten, Diemen in Asphalt gelegt.

Châlet-Bau, Bauschreinerrei, dekorative Zimmerarbeiten; Treppenbau, Täferarbeiten, Pavillons und Verandas, Sculpturen.

Erzeugnisse der Holzindustrie aller Art; zugeschnittene Waren in sämtlichen hiesigen und den meisten Fremdhölzern. (686)

Telegramm-Adresse: Parquetrie Interlaken.



Gummiwarenfabrik H. SPECKERS W^m Zürich.

Verkaufsmagazin: Kuttelgasse 19.

Spezialität: Fabrikation von garantiert wasserdichten Regenmänteln, Taucheranzügen, Wasserhosen, Grubenjacken, Pferde- und Wagendecken aus Kautschuk. (685)

Preislisten und Vorschläge zu Diensten.

LA PUBLICITÉ

DE LA

FEUILLE OFFICIELLE SUISSE DU COMMERCE

qui compte plus de 5000 abonnés, se recommande tout particulièrement aux gens d'affaires.

Conditions des plus avantageuses pour ordres d'une certaine importance. S'adresser à l'Administration du journal, à Berne.

Verbesserter (646¹²) 'Schapirograph'

Patent Nr. 6449.

Bester und billigster Vervielfältigungsapparat zur selbständigen Herstellung von Drucksachen aller Art, sowie zur Vervielfältigung von Briefen, Zeichnungen, Noten, Plänen, Programmen etc. Das Abwaschen wie beim Hektographen fällt ganz dahin.

Patentinhaber:

Papierhandlung

Rudolf Furrer, Zürich,

13 Münsterhof 18.

Angehörliche Prospekte mit Referenzangaben gratis

Vollständige Bureauanrichtungen für kaufmännische Geschäfte und Kanzleien.

Geschäftsbücherfabrikation.

Otto Baumann, St. Gallen

In' asso- u. Informations-Bureau

Rechtsagentur (552¹¹)

Geschäftsführer des „Creditreform“.

Garantiert echtes gelbes (551¹¹)

Bienen-Wachs

von bester Qualität, liefert billigst

Otto Amstad, Beckenried (Unterwalden).

(Ich bitte, meine Firma ganz auszusprechen.)

J. H. BENKER, BIENNE

DEPOT D'ARTICLES ANGLAIS

Karoliner des Berner Bienenvereins

mit Ausnahme der Honig- und Feinwachs täglich erhältlich.

Preis jährlich Fr. 2.

Abonnements nehmen alle Postämter entgegen.